

KENWOOD

CD-RECEIVER

KDC-W3541

KDC-W3041

KDC-W312

KDC-W241

KDC-241

BRUKSANVISNING

Kenwood Corporation



Swedish/00 (KEE)

Innehållsförteckning

Innan arbete påbörjas	3	Appendix	13
Grundläggande bruk	4	Tillbehör/Installation	15
Allmänna funktioner		Anslutning av kablarna till anslutningarna	16
Tunerfunktioner			
Funktioner för skivavspelning		Installation/ Losstagnation av enheten	18
Allmänt bruk	6	Felsökningsschema	19
Ljudkontroll		Specifi kationer	20
Ljudinställning			
Högtalarinställning			
Displayväxling			
Tuneranvändning	8		
PTY (programtyp)			
Förinställning av programtyper			
Ändra språk för PTY-funktionen			
Användning av musikskiva/ljudfil	9		
Val av mapp			
Menyanvändning	10		
Menysystem			
Stöldskyddskod			
Manuell klockjustering			
Val av displayvisning när apparaten är inställd på extrakälla			
Ställa in demonstrationsläge			

Innan arbete påbörjas

⚠ VARNING

Följ försiktighetsåtgärderna nedanför för att undvika personskada och/eller öppen eld:

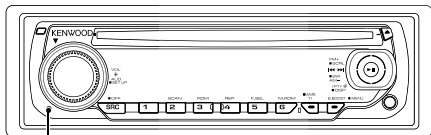
- Stick aldrig in metallföremål (t ex mynt och metallverktyg) i apparaten eftersom det då finns risk för kortslutning.

Innan du använder apparaten för första gången

Apparaten är från början inställd i demonstrationsläget. Avbryt <Ställa in demonstrationsläge> (sidan 12) när du använder apparaten för första gången.

Nollställningen av enheten

- Tryck på nollställningstangenten om apparaten inte fungerar rätt. Apparaten nollställs till grundinställningarna när du trycker på nollställningstangenten.
- Tryck på nollställningstangenten om skivväxlaren inte fungerar rätt. Därmed bör apparaten fungera normalt igen.



Nollställningstangent

Rengöring av apparaten

Om frontpanelen på apparaten blir smutsig kan du torka av den med mjuk duk, t.ex. en silikonduk. Om frontpanelen är mycket smutsig, kan du torka av den med en duk som fuktats med ett neutralt rengöringsmedel. Torka av frontpanelen med en mjuk, torr duk efteråt.



- Om du sprayar rengöringsmedel direkt på apparaten kan de mekaniska delarna i den skadas. Undvik att torka av frontpanelen med en sträv trasa och använd inte flyktiga vätskor, som t ex thinner eller sprit, eftersom de kan repa ytan och sudda bort indikeringarna på panelen.

Rengöring av frontpanelens terminaler

Om terminalerna på apparaten eller frontpanelen blir smutsiga kan du torka av dem med en mjuk, torr trasa.

Kondensbildning på linsen

Precis efter det att du sätter på bilvärmaren en kall dag, kan det bildas fukt eller kondens på linsen inuti CD-spelaren. Kondensbildningen gör att det kan vara omöjligt att spela CD-skivor. Ta i detta fall ut CD-skivan och vänta tills kondensen avdunstat. Kontakta din Kenwood-återförsäljare om apparaten fortfarande inte fungerar normalt efter ett tag.

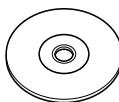
- Kontakta din Kenwood-återförsäljare om du stöter på problem vid installationen.
- Om du köper extrautrustning bör du på förhand kontakta din Kenwood-återförsäljare och fråga om utrustningen fungerar tillsammans med din anläggning och på din ort.
- Tecknen som kan användas på denna enhet är A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + - = , . / \ < > [] () ; : ^ - { } } ~ .
- RDS fungerar inte i områden utan RDS-sändare.
- Illustrationerna av displayen och kontrollpanelen i denna bruksanvisning används för att förtydliga användningen av de olika kontrollerna. Den faktiska displayvisningen kan därför skilja sig en aning från din apparat, och det är inte alltid möjligt att allting som visas på en bild kan visas på displayen.

Hantering av CD-skivor

- Rör inte CD-skivans inspelningsyta.
- Klistra inte fast tejp, etiketter osv. på CD-skivan. Spela inte CD-skivor på vilka det finns fastklistrad tejp.
- Använd inte några skivtillbehör.
- Torka rent skivan från mitten och ut mot kanten.
- Dra ut CD-skivorna horisontalt när de tas ur apparaten.
- Om det finns plastrester på CD-skivans ytterkant eller i centrumhålet ska du först ta bort dem med en penna e.d. innan skivan spelas.

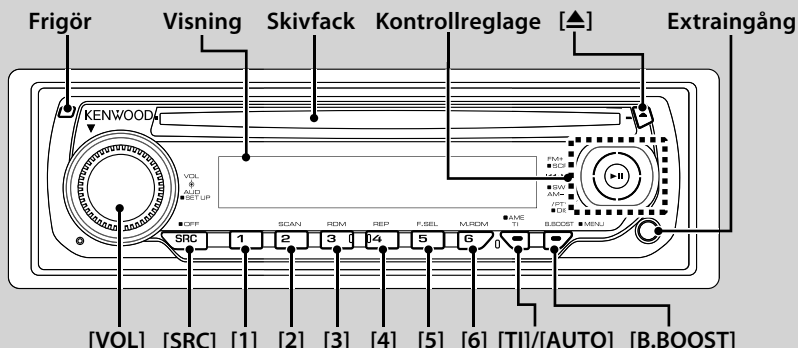
CD-skivor som inte kan användas

- CD-skivor som inte är helt cirkelrunda kan inte användas.



- CD-skivor vars inspelningsytor är färgade eller smutsiga kan inte användas.
- Denna apparat kan endast spela CD-skivor märkta    med.
Det kan hända att det inte går att spela skivor utan detta märke.
- En CD-R- eller CD-RW-skiva som inte slutbehandlats kan inte spelas. (Se skrivprogramvaran och bruksanvisningen för din CD-R-/CD-RW-inspelare för mer information om slutbehandlingsprocessen.)

Grundläggande bruk



Allmänna funktioner

Tangent för ström/val av källa



[SRC]

Sätter på strömmen.

När strömmen är på växlar källan mellan tuner ("TUNER"), CD ("CD"), extraingång ("AUX") och beredskapsläge ("STANDBY") varje gång som denna tangent trycks ned. Håll denna intryckt i minst 1 sekund för att stänga av strömmen.



- När ett separat sålt tillbehör ansluts, visas källnamnet på varje apparat (endast KDC-W3541).

Volymkontroll



[VOL]

Basförstärkning



[B.BOOST]

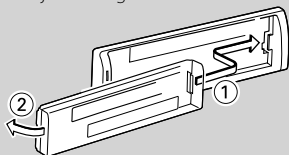
Växlar mellan Boost 1 ("BB-L L1"), Boost 2 ("BB-L L2") och Boost av ("BB-L OFF") varje gång som denna tangent trycks ned.

Frigör frontpanel



Frigör

Frigör låset till frontpanelen så att den kan avlägsnas. Se följande diagram när du fäster frontpanelen igen.



- Frontpanelen är ett precisionsinstrument och kan skadas som resultat av stötar och slag.
- Lägg frontpanelen i frontpanelens ask när du har tagit loss den.
- Lägg inte från dig den löstagbara frontpanelen (eller dess ask) på platser med direkt solljus, stark värme eller hög fuktighet. Undvik även mycket dammiga platser eller där det finns risk att vatten kan stänka på den.

- För att undvika försämring får du inte röra terminalerna på apparaten eller frontpanelen med fingrarna.

Extraingång



Extraingång

Anslut en bärbar ljudanordning med en minipluggkabel (3,5 Ø).



- Använd minipluggkabeln av stereotyp som saknar motstånd.

Dämpning av volymen vid mottagande av telefonsamtal

När ett samtal tas emot, visas "CALL" och ljudsystemet pausas.

När samtalet är över, försvinner "CALL" och ljudet från anläggningen hörs åter.

Ljudsystemet återvänder när man trycker på [SRC] under ett samtal.

Subwooferutgång (KDC-W3541/W3041/W312)



Kontrollreglage

Växlar mellan på ("SW ON") och av ("SW OFF") varje gång man håller undersidan intryckt i minst 2 sekunder.

Text-/titelrullning (KDC-W3541/W3041/W312/W241)



Kontrollreglage

Rullar CD-, ljudfils- och radiotextvisningen när översidan hålls intryckt i mer än 2 sekunder.



: Indikerar tangenten osv. som ska användas.

Tunerfunktioner

Bandval



Kontrollreglage

Växlar mellan FM1, FM2 och FM3 varje gång ovasidan trycks ned.

Växlar till AM när undersidan trycks ned.

Avstämning



Kontrollreglage

Ändrar frekvensen när vänster eller höger sida trycks ned.



- "ST"-indikatorn lyser vid mottagning av en stereosändning.

Trafikinformation (KDC-W3541/W3041/W312/241)



[TI]

Sätter på eller stänger av trafikinformationen. När funktionen är på lyser "TI"-indikatorn.

Om ett trafikmeddelande kommer när funktionen är på, visas "TRAFFIC" och trafikinformationen tas emot.



- Om volymen justeras när trafikinformation tas emot, memoreras den justerade volymen automatiskt. Den memorerade volymen kommer att aktiveras nästa gång trafikinformationsfunktionen är på.

Val av avstärningsläge (KDC-W241)



[AUTO]

Växlar tuningläget varje gång denna tangent trycks ned. Se "AUTO1, AUTO2, MANUAL" i <Appendix> (sidan 12).

Förinställt minne



[1] - [6]

Memorera stationen som valdes när du höll tangenten intryckt i mer än 2 sekunder.

Automatisk minnesingång



[TI]/[AUTO]

Memorerar automatiskt sex stationer med god mottagning, när den hålls tryckt i mer än 2 sekunder.

Förinställd tuning



[1] - [6]

Hämtar den memorerade stationen.

Funktioner för skivavspelning

Skivavspelning



Skivfack

Börjar spela när en skiva sätts i.

"IN"-indikatorn lyser när det finns en CD-skiva i spelaren.



- 3-tums CD kan inte användas. Om en sådan CD sätts i med hjälp av en adapter kan det orsaka felaktig funktion.
- Se <Om ljudfiler> (sidan 12) angående vilka ljudfiler olika modeller kan spela.

Pausa och spela av



Kontrollreglage

Växlar mellan paus och avspeling varje gång mitten trycks ned.

Skivutmatning



[▲]



- Du kan mata ut skivan inom 10 minuter efter det att du har stängt av motorn.

Musiksökning



Kontrollreglage

Ändrar musiken när vänster eller höger sida trycks ned.

Snabbspelar musiken bakåt eller framåt, under tiden som vänster eller höger sida trycks ner.

Mapp/skiva sök (KDC-W3541/W3041/W312/W241)



Kontrollreglage

Växlar mapp med ljudfil eller skivan i skivväxlaren när man trycker på över- eller undersidan.

Upprepad avspeling av spår/ fil/ skiva/ mapp



[4]

Växlar mellan upprepa spår ("TRAC REP"), upprepa skiva ("DISC REP") (i skivväxlaren) och upprepning avstängd ("REP OFF") när den trycks ner samtidigt som en CD-skiva spelas.

Växlar mellan filupprepning ("FILE REP"), mappupprepning ("FOLD REP") och avstängning av upprepning ("REP OFF") då den trycks ned under avspeling av en ljudfil.

Scanningsavspeling



[2]

Spelar början av musiken på skivan eller i mappen, i följd. "TRAC SCN"/ "FILE SCN" visas under scanningsavspeling.

Slumpmässig avspeling



[3]

Spelar spåren i skivväxlaren eller mappen i slumpmässig ordning.

"DISC RDM"/ "FOLD RDM" visas under slumpmässig avspeling.

Slumpmässig avspeling av magasin (KDC-W3541)



[6]

Spelar musiken i en skivväxlare i slumpmässig ordning.

"MGZN RDM" visas under slumpmässig avspeling av magasin.

Allmänt bruk

Ljudkontroll

- 1 Välj källan du vill justera
Tryck på [SRC]-tangenten.
- 2 Aktivera ljudinställningsläget
Tryck på [VOL]-reglaget.
- 3 Välj ljudalternativet du vill justera
Tryck på [VOL]-reglaget.

Justeringsalternativ	Visning	Justeringsomfång
Subwoofernivå*	"SW L"	-15 — +15
System Q	"NATURAL"/ "ROCK"/"POPS"/ "EASY"/"TOP40"/ "JAZZ"/"USER"	Naturlig/Rock/Pop/ Lättlyssnat/Topp 40/ Jazz/Anpassat
Basnivå	"BAS L"	-8 — +8
Mellanfrekvensnivå	"MID L"	-8 — +8
Diskantnivå	"TRE L"	-8 — +8
Balans	"BAL"	Vänster 15 — Höger 15
Fader	"FAD"	Bak 15 — Fram 15

Lämna ljudinställningsläget (ljudstyrkek kontroll)

* Funktion hos KDC-W3541/W3041/W312.



- "USER": Visas när bas-, mellanfrekvens- och diskantnivå justeras.

- 4 Justera ljudalternativet som önskas
Vrid på [VOL]-reglaget.
- 5 Lämna ljudinställningsläget
Tryck på valfri tangent.
Tryck på en annan tangent än [VOL]-reglaget.

Ljudinställning

Ställa in ljudsystemet.

- 1 Välj källan du vill justera
Tryck på [SRC]-tangenten.
- 2 Välj ljudinställningsläget
Håll [VOL]-reglaget intryckt i minst 1 sekund.
- 3 Välj ljudalternativet du vill justera
Tryck på [VOL]-reglaget.

Justeringsalternativ	Visning	Justeringsomfång
Lågpassfilter*	"LPF"	80/120/160/Förbikoppling Hz
Ljudstyrkekompensation	"V-OFF"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)

* Funktion hos KDC-W3541/W3041/W312.



- Ljudstyrkekompensation:
Ljudstyrkenivån för respektive källa kan justeras för att anpassas till en grundljudstyrka för systemet.

- 4 Justera ljudalternativet som önskas
Vrid på [VOL]-reglaget.
- 5 Lämna ljudinställningsläget
Håll [VOL]-reglaget intryckt i minst 1 sekund.

Högtalarinställning

Fininställning så att System Q-värdet är optimalt för den högtalartyp som används.

- 1 Välj beredskapsläget
Tryck på [SRC]-tangenten.
Välj "STANDBY" på displayen.
- 2 Välj läget för högtalarinställning
Tryck på [VOL]-reglaget.
- 3 Välj högtalartypen
Vrid på [VOL]-reglaget.

Högtalartyp	Visning
AV	"SP OFF"
För 5- & 4-tums högtalare	"SP 5/4"
För 6- & 6x9-tums högtalare	"SP 6*9/6"
För originalmonterade högtalare	"SP OEM"

- 4 Lämna läget för högtalarinställning
Tryck på [VOL]-reglaget.

Displayväxling

Ändrar informationen som visas.

1 Aktivera läget för displayväxling

Tryck mitten av kontrollreglaget i minst 1 sekund.

"DISP SEL" visas.

2 Välj visningsalternativ

Tryck på kontrollreglagets högra eller vänstra sida.

I tunerläget

Information	Visning
Programtjänstens namn eller frekvens	"FREQ"/"FREQ/PS"
Radiotext, programservicenamn eller frekvens*	"R-TEXT"
Klocka	"CLOCK"

* Denna visas inte på KDC-W241/KDC-241.

I läget för CD- & extern skivväxlare

Information	Visning
Skivtitel*	"D-TITLE"
Spårtitel*	"T-TITLE"
Speltid & spårnummer	"P-TIME"
Klocka	"CLOCK"

* Denna visas inte på KDC-241.

I läget för ljudfilskälla

Information	Visning
Spårtitel & artistnamn	"TITLE"
Albumnamn & artistnamn	"ALBUM"
Mappnamn	"FOLDER"
Filnamn	"FILE"
Speltid & spårnummer	"P-TIME"
Klocka	"CLOCK"

I beredskapsläget/ läget för extrakälla

Information	Visning
Källnamn	"SRC NAME"
Klocka	"CLOCK"

3 Lämna läget för displayväxling

Tryck på mitten av kontrollreglaget.



- När klockvisning har valts, ändras visningsinställningen för varje källa till klockvisning.
- Albumnamnet kan inte visas för en WMA-fil.
- Om det valda visningsalternativet inte innehåller någon information, visas alternativ information.

PTY (programtyp)

Du kan välja programtyp och söka efter en station.

1 Välj PTY-läget

Tryck på mitten av kontrollreglaget.

I PTY-läget lyser "PTY"-indikatoren.



- Denna funktion kan inte användas under mottagning av trafikmeddelanden eller med AM-sändningar.

2 Välj programtyp

Tryck på ovan- eller undersidan av kontrollreglaget.

Nr.	Programtyp	Visning
1.	Tal	"SPEECH"
2.	Musik	"MUSIC"
3.	Nyheter	"NEWS"
4.	Aktuella händelser	"AFFAIRS"
5.	Information	"INFO"
6.	Sport	"SPORT"
7.	Utbildning	"EDUCATE"
8.	Drama	"DRAMA"
9.	Kultur	"CULTURE"
10.	Vetenskap	"SCIENCE"
11.	Blandat	"VARIED"
12.	Popmusik	"POP M"
13.	Rockmusik	"ROCK M"
14.	Lättlyssnad musik	"EASY M"
15.	Mjukt klassiskt	"LIGHT M"
16.	Seriöst klassiskt	"CLASSICS"
17.	Annan musik	"OTHER M"
18.	Väder	"WEATHER"
19.	Börsrapporter	"FINANCE"
20.	Barnprogram	"CHILDREN"
21.	Sociala angelägenheter	"SOCIAL"
22.	Religiösa program	"RELIGION"
23.	Telefonväktarprogram	"PHONE IN"
24.	Reseprogram	"TRAVEL"
25.	Fritid	"LEISURE"
26.	Jazz-musik	"JAZZ"
27.	Country-musik	"COUNTRY"
28.	Nationalmusik	"NATION M"
29.	Evergreens	"OLDIES"
30.	Folkmusik	"FOLK M"
31.	Dokumentärsbildningar	"DOCUMENT"



- Tal och Musik omfattar de programtyper som anges nedan.
Musik: Nr.12 — 17, 26 — 30
Tal: Nr. 3 — 11, 18 — 25, 31

3 Söka efter en station med den valda programtypen

Tryck på kontrollreglagets högra eller vänstra sida.



- När den valda programtypen inte kan hittas, visas "NO PTY". Välj i så fall en annan programtyp.

4 Lämna PTY-läget

Tryck på mitten av kontrollreglaget.

Förinställning av programtyper

Du kan lagra programtypen på en snabbvalstangent och snabbt ta fram den.

Förinställning av programtyper

1 Välj programtypen du vill förinställa

Se <PTY (programtyp)>.

2 Lagra programtypen

Håll den önskade tangenten [1] — [6] intryckt i minst 2 sekunder.

Ta fram en lagrad programtyp

1 Välj PTY-läget

Se <PTY (programtyp)>.

2 Välj programtypen

Tryck på den önskade tangenten [1] — [6].

Ändra språk för PTY-funktionen

Du kan välja ett språk som programtyper ska visas på.

1 Välj PTY-läget

Se <PTY (programtyp)>.

2 Välj läget för språkändring

Tryck på [TI]-tangenten.

3 Välj språket

Tryck på ovan- eller undersidan av kontrollreglaget.

Språk	Visning
Engelska	"ENGLISH"
Franska	"FRENCH"
Tyska	"GERMAN"

4 Lämna läget för språkändring

Tryck på mitten av kontrollreglaget.

Funktion hos KDC-W3541/KDC-W3041/KDC-W312/
KDC-W241

Funktion för ljudfil

Val av mapp

Du kan snabbt välja den mapp du vill lyssna på.

1 Välj läget för val av mapp

Tryck på [5]-tangenten.

"FLD SEL" visas.

Visar den valda mappens namn.

2 Välj mappen

Typ av användning	Användning
Flyttar mellan mappar	Tryck på kontrollreglagets högra eller vänstra sida.
Väljer mapp	Tryck på ovensidan av kontrollreglaget.
Går tillbaka till föregående mapp	Tryck på undersidan av kontrollreglaget.
Går tillbaka till rotmappen	Tryck på [3]-tangenten.

3 Bestäm vilken mapp du vill spela

Tryck på mitten av kontrollreglaget.

Avbryta läget för val av mapp

Tryck på [5]-tangenten.

Menyanvändning

Menysystem

Ställa in olika funktioner.

1 Välj menyläget

Håll [B.BOOST]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"MENU" visas.

2 Välj ett menyalternativ

Tryck på ovan- eller undersidan av kontrollreglaget.

Visning	Inställning	Inställning översikt	Källa
"CODE SET"	Se sidan 11	Ställer in säkerhetskod. (Funktion hos KDC-W3541)	SB
"CLK ADJ"	Se sidan 12	Ställer in klockan.	SB
"SYNC"*1	ON*/OFF	Du kan synkronisera tiden på klockan med den från tidsdata från en RDS-station.	SB
"DIM"	ON/OFF*	Justerar ljusstyrkan hos displayen efter omgivande belysning.	
"SWPRE"*1*2	R*/ SW	Ställer in förutgången.	SB
"SPRM"*2	ON*/OFF	Stänger av/sätter på Supreme-funktionen.	AF
"NEWS"*1	OFF* – 90M	Stänger av/sätter på funktionen för automatisk mottagning av nyhetsmeddelanden och ställer in avbrottstiden för nyhetsmeddelanden.	SB
"LO.S"	ON/OFF*	Endast stationer med bra mottagning, dvs. lokala stationer, tas emot under automatisk stationsinställning.	FM
"AUTO1"/ "AUTO2"/ "MANU"*1	AUTO1*/ AUTO2/ MANU	Väljer avstämningssläge för radion.	TUN
"AF"*1	ON*/OFF	Om mottagningen från en station försämrats växlar radion automatiskt till en station som sänder samma program i samma RDS-nätverk.	FM
"REG"*1	ON*/OFF	Ställer in huruvida radion ska växla till stationen endast inom angiven region med "AF"-kontroll.	FM
"ATPS"*1	ON*/OFF	När mottagningen av trafikinformationsstationen är svag, söks automatiskt en station med bättre mottagning.	FM
"MONO"	ON/OFF*	Tar emot en stereosändning i monoläge.	FM
"NAME SET"	Se sidan 12	Ställer in displayen när den har växlat till AUX-källa.	AUX
"RUS"*3	ON*/OFF	Väljer ryska som visningspråk.	SB

Visning	Inställning	Inställning översikt	Källa
"SCL"*2	AUTO/ MANU*	Anger huruvida texten ska rullas automatiskt.	
"AUX"	OFF/ON1*/ ON2	Ställer in huruvida AUX ska visas under källvalet.	SB
"OFF"	OFF – 60M	Stänger av strömmen när den förinställda tiden har förflutit i beredskapsläget.	SB
"CD READ"*2	1*/2	Ställer in CD-läsläget.	SB
"DEMO"	Se sidan 12	Anger huruvida demonstration ska aktiveras.	SB

* Fabriksinställningar

*1 Denna visas inte på KDC-W241.

*2 Denna visas inte på KDC-241.

*3 Funktion hos rysk modell.

SB : Kan ställas in i beredskapsläget.

SB : Kan ställas in i annat läge än beredskapsläget.

AF : Kan ställas in med ljudfilskälla.

TUN : Kan ställas in med tuner-källa.

FM : Kan ställas in med FM-mottagning.

AUX : Kan ställas in med tillträde till AUX-källa.



- Se respektive sida för information om hur man ställer in punkter med angivna sidnummer.
- Se <Appendix> (sidan 13) för detaljer om menypunkterna.

3 Ändra menyalternativet

Tryck på kontrollreglagets högra eller vänstra sida.

4 Lämna menyläget

Tryck på [B.BOOST]-tangenten.

Funktion hos KDC-W3541
I beredskapsläget

Stöldskyddskod

När säkerhetskoden är inställd minskas risken för stöld eftersom man måste ange säkerhetskoden för att kunna sätta på enheten efter att den stängts av.



- Om stöldskyddsfunktionen aktiveras går det inte att använda apparaten.
Observera att stöldskyddskoden är den 4-siffriga kod som finns antecknad i ditt "Car Audio Passport" som medföljde apparaten.

1 Välj beredskapsläget

Tryck på [SRC]-tangenten.

Välj "STANDBY" på displayen.

2 Välj menyläget

Håll [B.BOOST]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"CODE SET" visas när "MENU" visas.

3 Välj läget för stöldskyddskoden

Tryck mitten av kontrollreglaget i minst 1 sekund.

"CODE" visas när "ENTER" visas.

4 Välj siffrorna för koden

Tryck på kontrollreglagets högra eller vänstra sida.

5 Välj siffrorna för stöldskyddskoden

Tryck på ovan- eller undersidan av kontrollreglaget.

6 Upprepa steg 4 och 5 för att ange hela stöldskyddskoden.

7 Bekräfta stöldskyddskoden

Tryck mitten av kontrollreglaget i minst 3 sekunder.

"CODE" visas när "RE-ENTER" visas.

8 Utför steg 4 till 7 och skriv in stöldskyddskoden igen.

"APPROVED" visas.

Stöldskyddskoden aktiveras nu.



- Börja om från steg 4 ovan om du trycker in en annan kod än din stöldskyddskod.

9 Avsluta stöldkodsläget

Tryck på [B.BOOST]-tangenten.

Återinställning av stöldskyddskoden när ljudanläggningen först används efter att den avlägsnats från strömkällan eller att nollställningstangenten tryckts ned

1 Sätt på strömmen.

2 Utför steg 4 till 7 och skriv in stöldskyddskoden igen.

"APPROVED" visas.

Du kan nu använda enheten.



- "WAITING" visas om du anger fel kod. En ny kod kan då inte anges förrän tiden, under vilken inmatning av koden inte är möjlig, är över (se nedan).
"CODE" visas när tiden, under vilken inmatning av koden inte är möjlig, är över. Koden kan då anges.

Antal gånger fel kod har angetts	Tid, under vilken inmatning av koden inte är möjlig
1	—
2	5 minuter
3	1 timme
4	24 timmar

Menyanvändning

I beredskapsläget

Manuell klockjustering

- 1

Välj menyläget

Håll [B.BOOST]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"MENU" visas.
- 2

Välj klockjusteringsläget

Tryck på ovan- eller undersidan av kontrollreglaget.

Välj "CLK ADJ"-visning.
- 3

Aktivera klockjusteringsläget

Tryck mitten av kontrollreglaget i minst 1 sekund.

Klockdisplayen börjar blinka.
- 4

Ställ in timmarna

Tryck på ovan- eller undersidan av kontrollreglaget.

Ställ in minuterna

Tryck på kontrollreglagets högra eller vänstra sida.
- 5

Lämna klockjusteringsläget

Tryck på [B.BOOST]-tangenten.



- Du kan genomföra denna justering när "SYNC" är inställd på "OFF".

Val av displayvisning när apparaten är inställd på extrakälla

Denna inställning används för att välja visning när extraingången har valts.

- 1

Välj extrakällan (AUX)

Tryck på [SRC]-tangenten.

Välj "AUX" på displayen.
- 2

Välj menyläget

Håll [B.BOOST]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"MENU" visas.
- 3

Välj inställningsläget för displayvisning av extrakälla

Tryck på ovan- eller undersidan av kontrollreglaget.

Välj "NAME SET" på displayen.

4 Aktivera inställningsläget för displayvisning av extrakälla

Tryck mitten av kontrollreglaget i minst 1 sekund.
Den aktuella displayvisningen för extrakälla visas.

5 Välj önskad visning för extraläget

Tryck på kontrollreglagets högra eller vänstra sida.

Visningen på displayen ändras enligt nedan varje gång du trycker på kontrollreglaget.

- "AUX"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

6 Lämna inställningsläget för displayvisning av extrakälla

Tryck på [B.BOOST]-tangenten.



- Vid avbrott i mer än 10 sekunder, registreras namnet vid den tiden och inställningsläget för displayvisning av extrakälla stängs.

I beredskapsläget

Ställa in demonstrationsläge

Hur du ställer in demonstrationsläget.

- 1

Välj menyläget

Håll [B.BOOST]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"MENU" visas.
- 2

Välj demonstrationsläget

Tryck på ovan- eller undersidan av kontrollreglaget.

Välj "DEMO" på displayen.
- 3

Aktivera demonstrationsläget

Tryck mitten av kontrollreglaget i minst 2 sekunder.

Demonstrationsläget växlar enligt nedan varje gång kontrollreglaget hålls intryckt i minst 2 sekunder.

Visning	Inställning
"DEMO ON"	Demonstrationsläget är aktivt.
"DEMO OFF"	Demonstrationsläget är inte aktivt (normalt läge).

Appendix

Om ljudfiler

• Spelbar modell

KDC-W3541, KDC-W3041, KDC-W312, KDC-W241

• Spelbara ljudfiler

MP3 (.mp3), WMA (.wma)

• Spelbara skivmedier

CD-R/RW/ROM

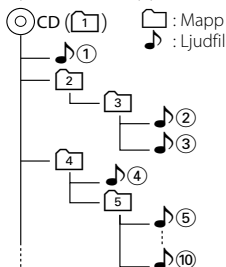
• Spelbara filformat för skivor

ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, långa filnamn.

Trots att ljudfiler kompileras med standarderna som anges ovan, kanske det inte går att spela upp alla ljudfiler beroende på mediets eller enhetens typ eller tillstånd.

• Spelordning för ljudfiler

I exemplet över ett mapp-/filtråd som visas nedan, spelas filerna upp i ordningen från ① till ⑩.



En handbok om ljudfiler finns på vår webbplats, www.kenwood.com/audiofile/. Handboken innehåller detaljerad information och anmärkningar som inte finns i den här handboken. Se till att du även läser handboken på vår webbplats.

Menyordlista

• SWPRE (växlar förutgång)

Växlar förutgången mellan bakre utgång ("R") och subwooferutgång ("SW").

• SPRM (Supreme)

Teknologi för att extrapolera och lägga till en äganderättsalgoritmer, högfrekvensomfånget som beskär när en låg bithastighet kodas. Supplement optimeras med komprimeringsformat (MP3 eller WMA) och behandlas enligt bithastigheten.

Effekten är försumbar med musik som kodas vid hög bithastighet, varierad bithastighet eller har minimalt, högt frekvensomfång.

• CD READ

Ställer in metod för avläsning av CD.

När en CD med ett visst format inte kan spelas, ska denna funktion ställas in till "2" för att tvinga fram avspelning. Observera att vissa musik-CD-skivor kanske inte kan spelas ens när "2" är inställt. Dessutom kan ljudfiler inte spelas med inställningen "2". Låt inställningen vanligtvis vara "1".
1 : Skiljer automatiskt mellan ljudfilsskivan och musik-CD-skivan vid avspelning.
2 : Tvingar fram avspelning som musik-CD.

• AUX

När denna är på kan AUX-källa väljas.

ON1: Sänder ut ljudet från en extern enhet som är ansluten till AUX-uttaget när man har växlat till AUX-källa.

ON2: Aktiverar dämparfunktionen när man har växlat till AUX-källa.

Stäng av dämparfunktionen när du lyssnar från en extern enhet. Detta förhindrar oväsen när ingen extern enhet finns ansluten till AUX-uttaget.

OFF: Inaktiverar valet av AUX-källa.

Stäng av denna när AUX-uttaget inte används.

• NEWS (nyhetsmeddelanden med tidsinställning)

Tar automatiskt emot nyhetsmeddelandet när det påbörjas. Ställ in tiden under vilken avbrott ska inaktiveras efter att ett nytt nyhetsmeddelande påbörjas.

Ändring av "NEWS 00M" till "NEWS 90M" aktiverar denna funktion. När denna funktion är på, lyser "NEWS"-indikatorn.

Om ett nyhetsmeddelande påbörjas när funktionen är på, visas "TRAFFIC" och nyheten tas emot. Om "20M" har ställts in, kommer ingen mottagning av nytt nyhetsmeddelande att påbörjas under 20 minuter.

• AUTO1, AUTO2, MANUAL (val av tuningläge)

Välj ett avstämningläge för radion.

Stationsinställningsläge	Visning	Användning
Automatisk stationsinställning	"AUTO 1"	Automatisk sökning efter en station.
Snabbvalsavsökning	"AUTO 2"	Stationerna som lagrats i snabbvalsminnet söks av i ordning.
Manuell stationsinställning	"MANUAL"	Normal, manuell inställning av stationer.

• AF (Alternative Frequency - alternativ frekvens)

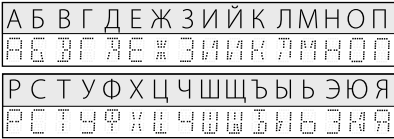
Om mottagningen försämrats kan radion automatiskt växla till en annan radiofrekvens som sänder samma program i RDS-nätverket, fast med starkare signal.

Appendix

• **RUS (rysk språkinställning)**

När denna är på, visas följande teckensträngar på ryska:

Mappnamn/filnamn/låttitel/artistnamn/
albumnamn/CD-text (intern CD-källa)



• **OFF (timeravstängningsfunktion)**

Inställning för timerstyrd avstängning om beredskapsläget är inkopplat under längre tid. Tack vare denna inställning kan du spara på bilbatteriet.

— — —: Timeravstängningsfunktionen är av (OFF).

20M: Strömmen stängs av efter 20 minuter.
(Fabriksinställning)

40M: Strömmen stängs av efter 40 minuter.

60M: Strömmen stängs av efter 60 minuter.

För bruk av KCA-BT100 (KDC-W3541)

Gör på följande sätt för att styra KCA-BT100; För att ställa in <Välja upprigningsläge>, välj <Menysystem> (sidan 10). Om du håller [▶||]-tangenter intryckt i minst 1 sekund efter att du valt "D.MODE"-alternativet kan du aktivera läget för val av upprigningsmetod. Tryck på [B.BOOST]-tangenter för att avsluta läget för val av upprigningsmetod. För att genomföra <Koppla ifrån ett samtal>, <Nollställa fränkopplingsmeddelande> och <Avfärda inkommande samtal>, ska du hålla [AUTO]-tangenter intryckt i minst 1 sekund.

Dessutom är vissa displayer annorlunda än beskrivningen av KCA-BT100:s instruktionsmanual.

Displayer med KCA-BT100:s instruktionsmanual	Faktiska displayer på KDC-W3541
"DISCONCT"	"HF D-CON"
"CONNECT"	"HF CON"
"PHN-DEL"	"DVC-DEL"
"P-STATUS"	"D-STATUS"
"BT-CON Y"	"HF-CON Y"
"T-CON N"	"HF-CON N"

Denna produkt har inte installerats av biltillverkaren på fabriken och ej heller importören i ett EU-land.

Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning (för länder inom EU som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)



Produkter med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall. Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer. Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturtillgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Märkning på apparater med inbyggd laser (ej i vissa områden)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Detta märke sitter på höljet och varnar om att det används laserstrålar av Klass 1 i apparaten. Detta innebär att laserstrålarna är av svag klass. Det finns ingen risk för farlig strålning utanför höljet.



Försäkran om överensstämmelse med avseende på EMC-direktiv 2004/108/EC

Tillverkare:

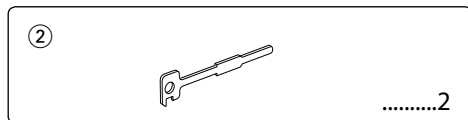
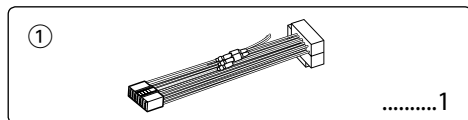
Kenwood Corporation
2967-3 Ichikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

EU-representant:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Holland

Tillbehör/Installation

Tillbehör



Installation

1. För att undvika kortslutning ska du ta ur startnyckeln ur tändlåset och koppla loss $\ominus$ polen på bilbatteriet.
2. Anslut in- och utkablar rätt mellan apparaterna.
3. Anslut kabelflätan.
4. Anslut kontakten B i kabelflätan till fordonets högtalarkontakt.
5. Anslut kontakten A i kabelflätan till fordonets strömanslutning.
6. Anslut kabelflätans kontakt till apparaten.
7. Montera apparaten i bilen.
8. Anslut åter bilbatteriets $\ominus$ pol.
9. Tryck på nollställningstangenten.



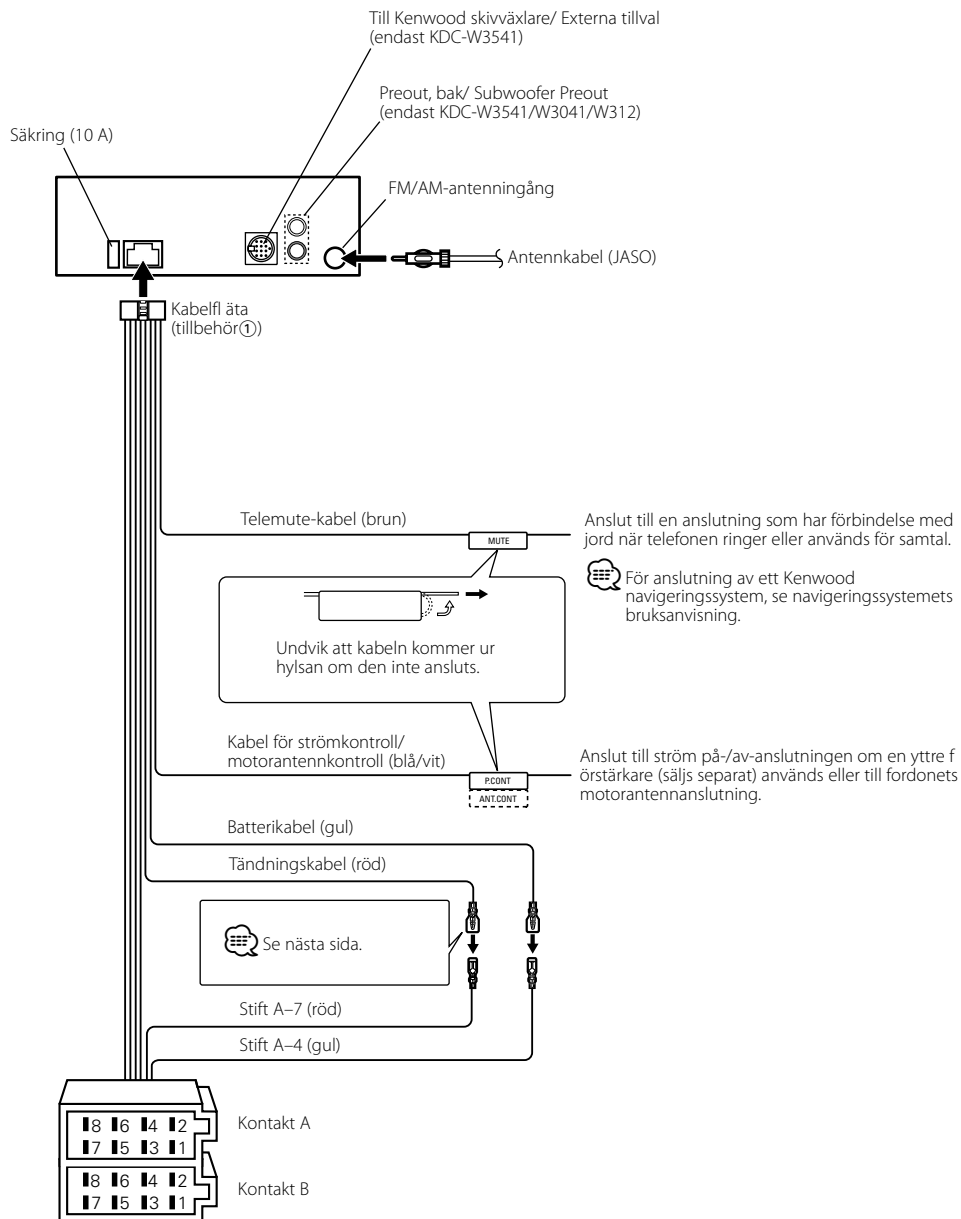
- Installation och ledningsdragning kräver specialkunskaper och erfarenhet. För att säkerställa att installationen görs rätt bör du låta en fackman installera anläggningen och utföra all ledningsdragning.
- Apparaten ska jordas till en strömförsörjning med 12 V likström och negativ jord.
- Montera inte apparaten på en plats som utsätts för direkt solljus, stark värme eller hög fuktighet. Undvik även dammiga platser eller där det finns risk att det stänker vatten.
- Använd endast de skruvar som medföljer apparaten vid installationen. Bruk av fel skruvar kan skada apparaten.
- Om enheten inte är PÅ ("PROTECT" visas), kan högtalarkablarna vara kortslutna eller kan ha kommit i kontakt med metall i bilen så att skyddsfunktionen (protect) inte har aktiverats. Kontrollera i så fall högtalarkablarna.
- Se till att alla anslutningar görs ordentligt genom att sticka in alla kontakter ordentligt i alla anslutningar.

- Om det inte finns ett ACC-läge på fordonets tändlås eller om strömkabeln har anslutits till en strömkälla med konstant spänning, som t ex batterikabeln, kommer apparatens strömförsörjning inte att gå över tändlåset (apparaten kommer med andra ord inte att slås på och stängas av med tändlåset). Om du vill att apparaten ska slås på och stängas av med tändlåset, ska strömkabeln anslutas till en strömkälla som slås på och stängs av med fordonets tändlås.
- Använd en adapter som finns i handeln om kontakten inte passar fordonets kontakt.
- Isolera kablar som inte ansluts med isoleringstejp eller liknande. För att motverka kortslutning får du inte ta bort hättor på ändarna av kablar eller på anslutningar som inte ansluts.
- Om bilstereoöppningen i fordonet har ett lock, ska du montera apparaten så att apparatens front inte rör vid locket när det öppnas och stängs.
- Om säkringen löser ut, ska du först kontrollera att kablarna inte har kortslutits, och därefter byta ut säkringen mot en ny med samma märkning.
- Anslut högtalarkablarna rätt till högtalaranslutningarna. Om du delar $\ominus$ kablar och/eller jordar dem till en metallpunkt i bilen finns det risk att apparaten skadas eller inte fungerar.
- När apparaten har monterats ska du kontrollera att bilens bromslampor, indikatorer, vindrutetorkare m m fungerar korrekt.
- Apparaten ska monteras inom en vinkel på 30°.

Angående CD-spelare/skivväxlare som ansluts till denna apparat

Kenwood skivväxlare/ CD-spelare som tillverkats 1998 eller senare kan anslutas till denna apparat. Se försäljningsbroschyren eller kontakta din Kenwood-återförsäljare angående skivväxlare/ CD-spelare som kan anslutas till apparaten. Observerat att det inte går att ansluta Kenwood skivväxlare/ CD-spelare som tillverkats 1997 eller tidigare samt skivväxlare från andra tillverkare till denna apparat. Anslutningar av skivväxlare/ CD-spelare som inte anges här kan skada apparaten. Ställ O-N-omkopplaren i läget "N" för den aktuella Kenwood skivväxlaren/ CD-spelaren. De funktioner som kan användas och den information som kan visas beror på modellerna som ansluts.

Anslutning av kablar till anslutningarna



Stiftuppsättning

Stiftnummer i ISO-kontakter	Kabelfärg	Funktion
Strömkontakt		
A-4	Gul	Batteri
A-5	Blå/vit	Ström på/av
A-7	Röd	Tändning (ACC)
A-8	Svart	Jord
Högtalarkontakt		
B-1	Lila	Höger bak (+)
B-2	Lila/Svart	Höger bak (-)
B-3	Grå	Höger fram (+)
B-4	Grå/svart	Höger fram (-)
B-5	Vit	Vänster fram (+)
B-6	Vit/svart	Vänster fram (-)
B-7	Grön	Vänster bak (+)
B-8	Grön/svart	Vänster bak (-)

⚠ VARNING

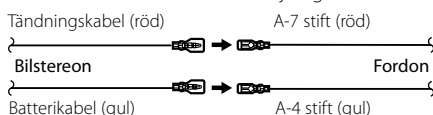
Anslutning av ISO-kontakten

ISO-kontaktens stiftuppsättning skiljer sig mellan olika fordon. Se till att anslutningarna görs rätt för att inte riskera skada apparaten.

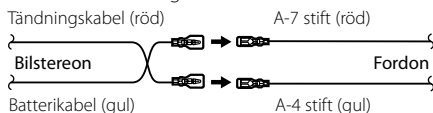
Rätt stiftuppsättning för kabelflätans ISO-kontakt visas i [1] nedan. Gör anslutningen som visas om ISO-kontaktens stiftuppsättning är enligt [2].

Återanslut kabeln som förklaras i exempel [2] nedan om apparaten monteras i **Volkswagen**-fordon.

[1] (Grunduppsättning) A-7 stiftet (röd) i bilens ISO-kontakt ansluts till tändningen, och A-4 stiftet (gul) ansluts till konstant strömförsörjning.

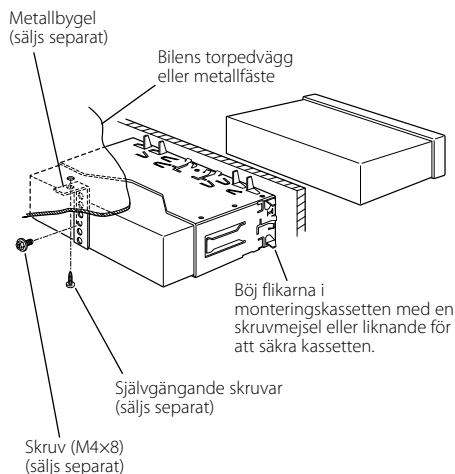


[2] A-7 stiftet (röd) i bilens ISO-kontakt ansluts till konstant strömförsörjning, och A-4 stiftet (gul) ansluts till tändningen.



Installation/Losstaging av enheten

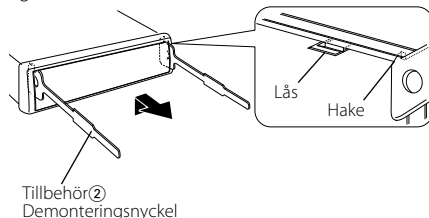
Installation



- Se till att apparaten har monterats säkert. Om apparaten sitter löst kan det uppstå fel i den (t ex ljudavbrott).

Avlägsning av gummiramen

- Passa in demonteringsnycklarnas hakar och lossa de två spärrarna på översidan. Lyft ramen upp och dra den framåt som visas i figuren.



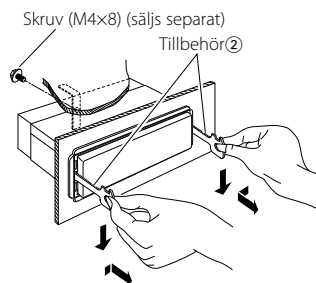
- När översidan lossas kan man ta loss de två undre spärrarna.



- Ramen kan lossas underifrån på samma sätt.

Losstaging av enheten

- Se avsnittet <Avlägsning av gummiramen> och ta loss gummiramen.
- Skruva loss skruven (M4 x 8) på baksidan.
- Sätt i de två demonteringsnycklarna i spåren på båda sidor av apparaten som bilden visar.
- Tryck demonteringsnycklarna nedåt samtidigt som de trycks in och dra ut apparaten halvvägs.



- Var försiktig så att du inte skadar dig på demonteringsnycklarnas spetsiga ändor.
- Dra ut apparaten helt med händerna och var försiktig så att du inte tappar den.

Felsökningsschema

Vissa funktioner på den här enheten kan inaktiveras av inställningar på enheten.

! Kan inte visa användaren för System Q.

- <Ljudkontroll> (sidan 6) har inte ställts in.

! • Kan inte ställa in subwoofern.

- **Ingen avspelning från subwoofern.**
- **Kan inte ställa in lågfrekvensfiltret.**
- • Förförstärkaren är inte inställd på subwoofer.
 - ☞ <Menysystem> (sidan 10)
 - <Subwooferutgång> (sidan 4) är inte inställd på On.

! • Kan inte registrera en säkerhetskod.

- **Kan inte ställa in Display.**
- <Ställa in demonstrationsläge> (sidan 12) har inte stängts av.

Vad som verkar vara ett fel i apparaten kan helt enkelt bero på fel användning av den eller fel anslutning av kablarna. Kontrollera därför nedanstående punkter innan du ringer serviceverkstaden.

Tunerkälla

? Dålig radiomottagning.

- ✓ Bilantennen är inte utdragen.
 - ☞ Dra ut bilantennen helt.

Skivläget

? Den angivna skivan spelas inte utan en annan skiva spelas.

- ✓ Den valda CD-skivan är mycket smutsig.
 - ☞ Rengör CD-skivan.
- ✓ Skivan har satts i en annan spalt än den som har valts.
 - ☞ Ta ut skivmagasinet och kontrollera på vilken plats skivan har satts i.
- ✓ Skivan har svåra repor.
 - ☞ Prova att spela en annan skiva.

Ljudfilskällan

? Ljud hoppas över när en ljudfil spelas.

- ✓ Mediet är repigt eller smutsigt.
 - ☞ Rengör mediet enligt anvisningarna under CD-rengöring i avsnittet <Hantering av CD-skivor> (sidan 3).
- ✓ Inspelningen är dålig.
 - ☞ Gör om inspelningen eller använd ett annat medium.

Meddelanden som visas nedan visar systemets status.

- TOC ERR: • Det finns inga skivor i skivmagasinet.
• CD-skivan är mycket smutsig. CD-skivan har satts i upp-och-ner. CD-skivan är repig.
- E-05: Skivan går inte att läsa.
- E-15: Mediet som spelades har ingen inspelad data som enheten kan spela.
- E-77: Fel i apparaten av någon anledning.
☞ Tryck på apparatens nollställningstangent. Kontakta närmaste serviceverkstad om koden "E-77" inte försvinner.
- E-99: Det är någonting fel med skivmagasinet, eller någonting är fel i apparaten av någon anledning.
☞ Kontrollera skivmagasinet. Tryck därefter på apparatens nollställningstangent. Kontakta närmaste serviceverkstad om koden "E-99" inte försvinner.
- IN (blinkar): CD-spelardelen fungerar inte korrekt.
☞ Sätt i CD-skivan igen. Om CD-skivan inte kan tas ut eller om displayen fortsätter blinka fastän CD-skivan har satts i rätt, ska du stänga av strömmen och kontakta närmaste serviceverkstad.
- PROTECT: Högtalarkabeln har kortslutits eller kabeln rör vid bilchassit, vilket gör att skyddsfunktionen aktiveras.
☞ Koppla eller isolera högtalarkabeln ordentligt och tryck på nollställningstangenten. Kontakta närmaste serviceverkstad om koden "PROTECT" inte försvinner.
- NA FILE: En ljudfil i ett format som denna enhet inte stöder spelas.
☞ ----
- COPY PRO: En kopieringsskyddad fil spelas.
☞ ----

Specifikationer

FM-radiodelen

Avstämningsområde (50 kHz-steg)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Känslighet (26 dB signalbrusförhållande)
: 0,7 μ V/75 Ω
Känslighet med brusspär (46 dB signalbrusförhållande)
: 1,6 μ V/75 Ω
Frekvensomfång ($\pm$ 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Signalbrusförhållande (MONO)
: 65 dB
Selektivitet (DIN) ($\pm$ 400 kHz)
: $\geq$ 80 dB
Stereoseparation (1 kHz)
: 35 dB

MW-radiodelen

Avstämningsområde (9 kHz-steg)
: 531 kHz – 1611 kHz
Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)
: 25 μ V

LW-radiodelen

Avstämningsområde
: 153 kHz – 281 kHz
Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)
: 45 μ V

CD-spelaren

Laserdiod
: GaAlAs
Digitalfilter (D/A)
: 8 gånger översampling
D/A-omvandlare
: 24 Bit
Axelhastighet
: 500 – 200 varv/minut (CLV)
Svaj
: Under mätgränsen
Frekvensomfång ($\pm$ 1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Total harmonisk distorsion (1 kHz)
: 0,01 %
Signalbrusförhållande (1 kHz)
KDC-W3541/W3041/W312/W241 : 105 dB
KDC-241 : 93 dB
Dynamik
: 93 dB
MP3-dekodning (KDC-W3541/W3041/W312/W241)
: Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-dekodning (KDC-W3541/W3041/W312/W241)
: Fungerar med Windows Media Audio

Ljuddelen

Max. uteffekt
KDC-W3541/W3041/W312/W241 : 50 W x 4
KDC-241 : 45 W x 4
Uteffekt, hela frekvensbandet
(vid mindre än 1 % THD)
KDC-W3541/W3041/W312/W241 : 30 W x 4
KDC-241 : 28 W x 4
Högtalarimpedans
: 4 – 8 Ω
Tonkontroll
Bas : 100 Hz $\pm$ 8 dB
Mellanfrekvens : 1 kHz $\pm$ 8 dB
Diskant : 10 kHz $\pm$ 8 dB
Utnivå/belastning (CD) (KDC-W3541/W3041/W312)
: 2000 mV/10 k Ω
Utimpedans (KDC-W3541/W3041/W312)
: $\leq$ 600 Ω

Extraingång

Frekvensomfång ($\pm$ 3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Maximal spänningsingång
: 1200 mV
Impedansingång
: 10 k Ω

Allmänt

Strömförsörjning (11 – 16V allowable)
: 14,4 V
Strömförbrukning
: 10 A
Installationsmått (B x H x D)
: 182 x 53 x 155 mm
Vikt
: 1,30 kg